

Little red Cinderello and the wish fish



Roodkapje, Cinderello de assepoetser en de wensvis



Miss Simone is Little Red Riding Hood

Mister Matt is Cinderello

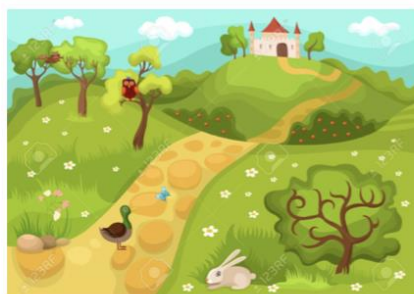


Miss Anna and Miss Rebekka are the nasty stepisters



Miss Angerika is the nasty stepmother

In een bos hier ver vandaan stonden eens twee huisjes en een kasteel. In het ene huisje woonde Roodkapje met haar moeder, in het tweede woonde Cinderello met zijn stieffamilie (2 gemene zusjes en een boze stiefmoeder) en in het kasteel woonde de prinses met haar ouders.



Miss Louisa is the Princess



Miss Angerika is the queen on Monday and Tuesday

Op een dag werd de prinses ziek. Ze hoestte heel akelig. Daarom vroeg Roodkapje's moeder aan Roodkapje of ze wat lekkers naar de prinses wilde brengen zodat ze weer snel beter zou worden. Dat wilde Roodkapje natuurlijk wel en ze ging op weg met haar mandje en de koekjes. Onderweg kwam ze langs een vijver en ze besloot een vis te vangen. Want vis is heel gezond en zo zou de prinses snel weer beter worden.



Toen ze een vis ving bleek dat een wensvis te zijn, die smeekte om haar weer vrij te laten. In ruil daarvoor mocht Roodkapje een wens doen. Maar Roodkapje was een tevreden meisje en had dus niets te wensen. "Waar je ook bent, je mag me altijd om hulp vragen. Ik kan namelijk ook lopen en vliegen, want dat heb ik al eens voor mezelf gewenst". Roodkapje moest lachen. Ze liet de vis weer vrij en ging op weg naar het kasteel.

Toen ze bloemen aan het plukken was, hoorde ze iemand in de struiken. Het was de wolf, die haar vroeg waar ze naar toe ging. Hij had honger en luste wel zo'n mals hapje als Roodkapje.

"Ik ga naar de prinses om haar koekjes en deze bloemen te brengen. Ze is niet lekker en ligt in bed" zei roodkapje. De wolf bedacht dat hij dan beter eerst de prinses op kon eten en als toetje roodkapje kon opsmikkelen. Zo gezegd, zo gedaan. De wolf snelde naar het kasteel en kwam aan voordat roodkapje er was. Toen de wolf aanklopte zei de prinses: "Wie is daar?" De wolf zei met zijn lage stem: "Ik ben het roodkapje". De prinses vroeg zich af wat er met haar oren aan de hand was, maar deed de deur toch open en toen was het te laat. In plaats van haar vriendin kwam de wolf binnen en die smikkelde haar in een hap op. De wolf deed het kroontje van de prinses op en ging liggen wachten tot roodkapje eraan kwam. Dat gebeurde al snel, en Roodkapje vond dat de prinses er erg slecht uit zag. "Prinses, wat heb je grote oren!" "Dan kan ik je beter horen" "Prinses wat heb je grote ogen" "Dan kan ik je beter zien" "Prinses, wat heb je grote tanden!" "Dan kan ik je beter opeten". Op dat moment zag roodkapje zich dat dit natuurlijk niet de prinses was maar de wolf! Ze riep de wensvis te hulp, die haar en de prinses kwam redden van de wolf.

In the mornings, Mister Jeremy is the wolf



De prinses was heel blij toen ze weer bevrijd was uit de buik van de wolf. Haar ouders besloten daarom een groot feest te geven. Het werd ook nog al eens tijd dat de prinses zou trouwen namelijk. Natuurlijk zou ze ook haar vriendin roodkapje uitnodigen!

Nu stond er in het bos nog een huisje. Daar woonde Cinderello met zijn stiefmoeder en twee stiefzusjes. Cinderello was eigenlijk een prins, maar sinds zijn vader opnieuw getrouwd was, moest hij de hele dag poetsen en werken voor zijn stiefzusjes en zijn stiefmoeder. "Cinderello, breng ons eten, Cinderello, kom me helpen met aankleden..." het ging maar door en die arme Cinderello werd steeds

ongelukkiger. Ook deze familie, die vlakbij het paleis woonde, werd uitgenodigd voor het feest in het paleis.

De stiefzusjes en stiefmoeder hadden genoeg mooie jurken en die trokken ze aan. Maar Cinderello had niets moois en dacht dat hij niet naar het feest kon gaan. Toen hij verdrietig bij de vijver zat te huilen, zag de wensvis hem en die zorgde voor mooie kleren en een betoverd bootje waarin hij naar het feest kon varen. Wel moest hij er dan rekening mee houden dat om twaalf uur de betovering verbroken zou worden en hij weer gewoon Cinderello zou worden in zijn oude kleren...

De wolf had zich verkleed als prins en was ook naar het feest gekomen. Hij stelde zich voor als Prins Wolf. De stiefzusjes dachten dat hij een rijke prins was en wilden allebei wel met hem trouwen. Hij vond het goed, want hij bedacht dat hij dan nooit meer honger hoefde te hebben, met twee van die smakelijke bruiden.

Toen de prinses Cinderello zag was ze meteen verkocht. Wat een leuke jongen! De hele avond dansten en kletsten ze en Cinderello wilde de prinses net een kus geven toen de klok twaalf sloeg. Halsoverkop verliet hij het feest en rende zo hard weg, dat hij zijn sneaker verloor. De prinses was ontroostbaar. De dag erna ging ze met de boodschapper op weg om de jongen te vinden die de sneaker zou passen. Bij het huis van de stiefmoeder probeerde de wolf nog even de schoen aan, maar dat vonden de stiefzusjes niet zo leuk van hem. De prinses wilde net teleurgesteld weg gaan toen ze iemand hoorde fluiten... Cinderello! De schoen paste hem precies en de prinses vroeg of hij met haar wilde trouwen. Dat wilde hij. Dezelfde dag nog was er een grote bruiloft. Cinderello en de prinses én prins wolf met zijn twee bruiden zeiden allemaal "ja" tegen elkaar. En ze leefden nog lang en gelukkig (tenminste.... Cinderello en zijn prinses wel!)



Miss Janet is the queen on Wednesday and Thursday



On Thursday, Miss Monique is the princess

In the afternoons, Miss Yvonne is the wolf, in the mornings she is the Messenger



The English version of our story

Little red Cinderello and the Wish Fish

In a forest far, far away stood two small houses and a castle. In one of the houses lived Little red riding hood with her mum, in the other lived Cinderello and his step family (two wicked sisters and an evil stepmother) and in the castle lived the princess with her parents.

One day, the princess dropped ill. She had a bad cough. That's why Little Red Riding Hood's mum asked if her daughter could bring some biscuits to the princess, so she would recover soon. Of course Little Red Riding Hood wanted to do that and she went on her way with her basket filled with biscuits. On her way, she passed by a pond and decided to catch a fish. Because fish is very healthy and would help the princess recover.

When Little Red Riding Hood caught a fish, it turned out to be a Wish Fish, that begged her to set him free. In exchange Little Red was allowed to make a wish. However, Little Red was a very content and happy girl and therefore she had nothing to wish for. "Wherever you are, you can always ask me for help. I can not only swim but also walk and fly (since that is what I wished for myself once)" said the fish. It made Little Red Riding Hood laugh. She released the fish and went on her way to the castle. When she was picking flowers, she heard a rustle in the trees. It was the wolf, who asked her where she was going. He was hungry and fancied a little juicy bite like herself.

"I'm on my way to bring the princess biscuits and these flowers. She is unwell and is in bed" said Little Red Riding Hood. The wolf realized that it would be better to eat the princess for main course and have little red for dessert instead. So he ran off to the castle where he arrived before Little Red Riding Hood did. "Who's there?" asked the princess, when the wolf knocked on the door. "It's me, little Red Riding Hood!" the wolf replied in his low voice. The princess was wondering what was wrong with her ears, but nevertheless responded: "come in please". Instead of her friend, the wolf jumped inside and gobbled the princess up in one bite. The wolf put on the princess' crown and made himself comfortable in her bed. After a little while, Little Red Riding Hood arrived and reckoned her friend looked very bad. "Princess, what big eyes you have!" she said. "All the better to see you with!" replied the wolf. "Princess, what big ears you have!" "All the better to hear you with!" "Princess, what a big nose you have!" "All the better to smell you with!" "Princess, what big teeth you have!" "All the better to eat you with!" That was the moment in which Little Red Riding Hood realized this was actually not the princess but the wolf. She called out for help to the Wish Fish, that came and saved her and the princess from the wolf.

The princess was very happy when she was released from the Wolf's tummy, so her parents decided to throw a big party. After all it was time the princess would start looking for a husband. Of course she would invite her darling friend Little Red Riding Hood as well.

Now in the forest there was another small house. That was where Cinderello and his stepsisters and stepmother lived. Cinderello was actually a prince, but ever since his father remarried, he had to clean all day and serve his stepsisters and stepmother. "Cinderello, bring us some food. Cinderello, help me get dressed..." It went on and on and poor Cinderello grew unhappier by the day. Of course this family, that lived nearby the castle, received an invitation for the princess' party as well.



Now in the forest there was another small house. That was where Cinderello and his stepsisters and stepmother lived. Cinderello was actually a prince, but ever since his father remarried, he had to clean all day and serve his stepsisters and stepmother. "Cinderello, bring us some food. Cinderello, help me get dressed..." It went on and on and poor Cinderello grew unhappier by the day. Of course this family, that lived nearby the castle, received an invitation for the princess' party as well.

The stepsisters and stepmother had enough exquisite dresses that they could choose from. But Cinderello possessed nothing but the rags he was wearing. It made him so sad that he went over to the pond and cried. That is when the Wish Fish decided to help him. He made sure Cinderello had a smashing outfit and an enchanted little boat that permitted him to sail to the party. He warned Cinderello that the spell would be broken at midnight and he had to leave the party before the clock struck twelve.

The wolf dressed up as a prince and came to the party as well, where no one recognized him because of his beautiful clothes. The stepsisters thought he'd be a rich prince and both of them wanted to marry him, He agreed, because this would prevent him from ever feeling hungry again, with two tasty wives like these.

As soon as the princess saw Cinderello, she was sold. Such a great guy! They danced and chatted all night long and Cinderello was about to kiss the princess when the clock struck twelve. Head over heels he left the party and ran off so quickly, that he actually lost his sneaker. The princess was in tears. The day after she asked the messenger to come, in order to try and find the boy who would fit the sneaker. At the stepmother's house the wolf tried the sneaker on, which made his brides-to-be quite jealous. The princess was disappointed and about to leave, when she heard someone whistle... Cinderello! The shoe fitted him as a glove so the princess asked him to marry her. And of course he did! The very same day there was a big wedding. Cinderello and his princess as well as prince Wolf and his two brides got married. And they lived happily ever after (at least... Cinderello and his princess did).

Mister Matt is Cinderello



Miss Kate is the Wish Fish



In the morning, Mister Jeremy is the wolf



In the afternoon, Miss Yvonne is the wolf. In the morning, she is the Messenger



Miss Anna and Miss Rebekka are the nasty stepmothers



Miss Janet is the queen on Wednesday and Thursday



Miss Louise is the Princess on Monday Wednesday



Miss Janet is the Messenger



Miss Angelique is the queen on Monday and Tuesday



Miss Simone is Little Red Riding Hood



On Thursday, Miss Monique is the princess

The characters of the Such Fun-play